

**DEPARTAMENTO DE HUMANIDADES
GRUPO DE REVISIÓN Y ANÁLISIS DE TEXTOS
DIVISIÓN DE EDUCACIÓN CONTINUADA**



CURSO

Revisión editorial de textos

Intensidad	Costo
50 horas	\$850.000

 **UNIVERSIDAD EL BOSQUE**

Diana Alexandra Vasquez Jaramillo
División de Educación Continuada
PBX: (57-1) 6489013 Ext: 1495
vasquezdiana@unbosque.edu.co

División de Educación Continuada
Av. Cra 9 No. 131 a - 02
Edificio Fundadores Piso 1- Mezanina
PBX: 6489013 Ext: 1210 -1109 -1140-1114
educacion.continuada@unbosque.edu.co
www.unbosque.edu.co

...Vigilada MinEducación

INFORMACIÓN GENERAL

- **DIRIGIDO A:**
 - Estudiantes universitarios y profesionales de diferentes disciplinas interesados en vincularse al medio editorial como revisores de estilo y de pruebas.
 - Editores en formación que quieran profundizar en la revisión editorial de textos.
 - Asistentes editoriales interesados en familiarizarse con el tema.

Se requiere conocimientos básicos de las normas gramaticales del español, interés por la escritura académico-científica y motivación para investigar acerca de diversos temas.

- **INTENSIDAD HORARIA**

El curso se desarrolla en 12 semanas: 8 semanas de actividades en ambiente virtual de aprendizaje y 4 encuentros presenciales, programados cada tres semanas. Existe la posibilidad de realizar tutorías presenciales o virtuales en horarios acordados con los participantes. En promedio, se requieren entre tres y cuatro horas de trabajo a la semana.
Total de horas: 50
- **HORARIO**

Sesiones presenciales: jueves de 5:00 a 8:00 p.m.
- **MODALIDAD**

Mixta: virtual y presencial
- **VALORES AGREGADOS**
 - El curso presenta el escenario del proceso editorial y ofrece a los participantes las herramientas básicas para interactuar en él como revisores de estilo o de pruebas.

- El curso ofrece flexibilidad horaria a los participantes dado que se desarrolla en modalidad mixta: combina sesiones virtuales y presenciales.
- El curso brinda acompañamiento continuo a los participantes: hace un diagnóstico individual de sus competencias gramaticales y discursivas al momento de comenzar y ofrece tutorías individuales de seguimiento.
- El curso da a los participantes referentes importantes para continuar su proceso de aprendizaje porque se desarrolla en torno a los procedimientos, herramientas y recursos necesarios para revisar un texto.

• JUSTIFICACIÓN

En el proceso de publicación de cualquier revista académica o libro de investigación intervienen, además del autor, un equipo editorial conformado como mínimo por un comité editorial, un editor, un revisor de estilo, un diagramador y un revisor de pruebas. El trabajo coordinado de estos actores permite llevar a buen término un proyecto editorial y asegurar la calidad académica de los textos publicados. El taller **Revisión editorial de textos** ofrece a los participantes la posibilidad de conocer el lugar que ocupa este subproceso en el proceso editorial y avanzar en el desarrollo de las competencias necesarias para lograr desempeñarse en esta área de manera idónea, en especial, cuando se trata de publicaciones de carácter académico-científico.

• OBJETIVOS GENERALES

Los participantes:

- identificarán el procedimiento, las herramientas y los recursos necesarios para realizar los diferentes tipos de corrección editorial.
- avanzarán en el desarrollo de las competencias gramaticales, discursivas y culturales necesarias para realizar la corrección de pruebas y la revisión de estilo de textos académico-científicos.
- comprenderán las responsabilidades y límites que tiene el revisor de estilo y el corrector de pruebas al desempeñar su labor.

• PROGRAMA ACADÉMICO

Módulo 1. Proceso editorial: etapas y actores

Módulo 2. Tipos de corrección: técnica, de estilo y de pruebas

- Concepto y procedimiento general
- Competencias gramaticales, discursivas y culturales básicas

Módulo 3. Comunicación académico-científica

- Concepto de género discursivo y clasificación
- Implicaciones del concepto de género en la revisión de estilo
- Subgéneros académico-científicos de publicación frecuente
- Escritura académico-científica: características generales

Módulo 4. Proceso de corrección de pruebas

- Corrección en físico y en digital

- Errores ortotipográficos comunes
- Errores de diagramación frecuentes

Módulo 5. Proceso de revisión de estilo

- Adecuación al género discursivo
- Revisión de estructura general: coherencia y progresión temática
- Revisión de microestructuras: procedimientos de cohesión, errores morfosintácticos y semánticos frecuentes
- Consistencia en el uso de normas para hacer citas textuales y listas de referencias: MLA, APA y Vancouver

● **METODOLOGÍA**

El curso tiene dos componentes: uno presencial y otro virtual, con predominio del segundo. Durante las cuatro sesiones presenciales, los participantes realizarán talleres de corrección de pruebas y de estilo que les ayudarán a aclarar dudas sobre los temas abordados y a fortalecer sus competencias en la revisión de textos.

Las ocho sesiones en ambiente virtual comprenden actividades asincrónicas y sincrónicas. Algunas de ellas se desarrollan de forma individual (comprensión de la bibliografía seleccionada y talleres de escritura académico-científica) y otras mediante la interacción con pares (análisis de casos editoriales, foros de discusión sobre las lecturas asignadas, escritura de documentos en colaboración y sesiones en grupos pequeños por chat o Blackboard Collaborate).

Adicionalmente, durante la primera semana del curso, los participantes realizarán un examen diagnóstico para identificar el grado de desarrollo de sus competencias gramaticales y discursivas. El resultado será el punto de referencia para el acompañamiento continuo por medio de tutorías presenciales o virtuales. Al finalizar el curso, los participantes evaluarán su progreso.

● **CRITERIOS DE EVALUACIÓN / APROBACIÓN**

Se entregará certificado de asistencia a los participantes que

- realicen el 80 % de las actividades de aprendizaje diseñadas en ambiente virtual
- obtengan una nota promedio de 3.5 o superior en las actividades en ambiente virtual
- participen de forma activa en el 75 % de las sesiones presenciales.

● **COORDINADORA Y EXPERTA CONFERENCISTA:**

Ana María Orjuela Acosta

Docente – Vicerrectoría de Investigaciones

orjuelaana@unbosque.edu.co

Magíster en Literatura de la Universidad de los Andes y Licenciada en español e Inglés de la Universidad Pedagógica Nacional. Editora del equipo del Sello Editorial Universidad El Bosque y profesora asistente de la misma universidad desde 2016. Es editora de la Revista de divulgación Hojas de El Bosque, de la Vicerrectoría de Investigaciones y de la Colección Entre Letras. Ha sido docente en el área de comprensión y producción de textos



académico-científicos en la Universidad de los Andes (2012-2016) y en la Universidad Minuto de Dios (2013). En el campo editorial, se ha desempeñado como editora, correctora de estilo y coordinadora de proyectos editoriales (CMM Editores, Planeta Editores, Editorial Universidad El Bosque y en algunos proyectos independientes).

Mayores informes



División de Educación Continuada

Av. Cra 9 No. 131 a - 02 Edificio Fundadores Piso 1 - Mezanine

PBX: 6489013 Ext.: 1496 - 1109 – 1296 - 1493

educacion.continuada@unbosque.edu.co

www.uelbosque.edu.co

Vigilada por el Ministerio de Educación Nacional